

Urządzenie do malowania pasów Airless LineLazer™ 130HS

3A3794B
PL

**Do zastosowania materiałów do malowania pasów.
Wyłącznie do zastosowań profesjonalnych.
Wyłącznie do użytku na zewnątrz budynków.
Nie do stosowania w atmosferach wybuchowych ani w miejscach niebezpiecznych.**

Maksymalne ciśnienie robocze: 22,8 MPa (228 barów, 3300 psi)

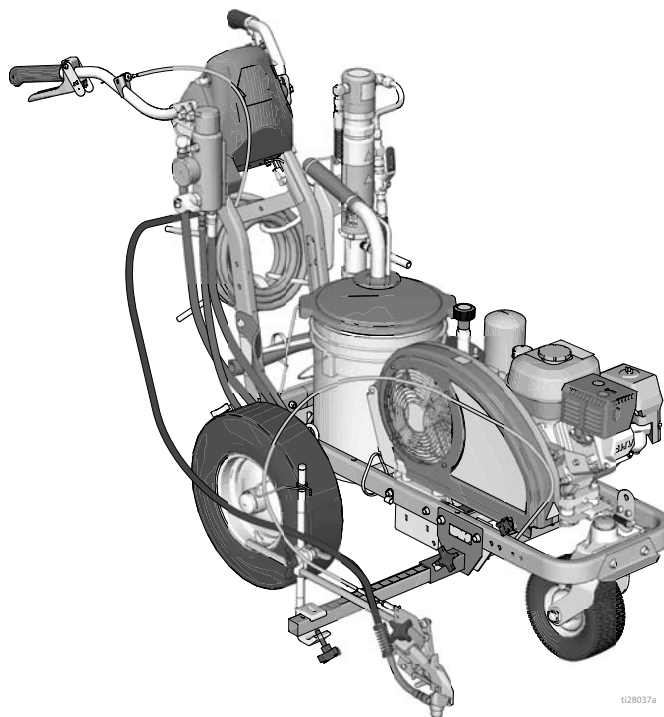


Istotne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami i instrukcjami zawartymi w niniejszym dokumencie oraz instrukcjach powiązanych. Należy zapoznać się z elementami sterowania i z zasadami właściwego użytkowania sprzętu. Prosimy zachować te instrukcje.

LineLazer 130HS		
Model:	Standard 1 pistolet ręczny	Standard 2 pistolety ręczne
17H447	✓	
17H448		✓

Powiązane instrukcje:	
3A3391	Części
311254	Pistolet
311845	Pompa



128037a

Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Graco.
Zastosowanie części zamiennych inne niż oryginalne firmy Graco może spowodować unieważnienie gwarancji.



Spis treści

Spis treści	2	Czyszczenie	17
Ostrzeżenia	3	Konserwacja	18
Wybór dyszy	6	LineLazer 130HS	18
Identyfikacja komponentów (LL 130HS)	7	Rozwiązywanie problemów	19
Procedura uziemiania (Tylko dla łatwopalnych cieczy płuczących)	8	Wymiana oleju/filtra w układzie hydraulicznym	21
Procedura odciążenia	8	Demontaż	21
Konfiguracja/rozruch	9	Instalacja	21
Montaż dyszy i osłony	11	Dane techniczne	22
Ustawianie pistoletu	12	Uwagi	23
Montaż pistoletów	12	Standardowa gwarancja firmy Graco	24
Ustawianie pistoletu	12		
Wybór pistoletu	12		
Schemat pozycji pistoletów	13		
Wysięgniki pistoletów	14		
Zmiana położenia pistoletu (przód i tył)	14		
Zmiana położenia pistoletu (w lewo i w prawo)	15		
Instalacja	15		
Regulacja kabla pistoletu	15		
Regulacja prostej linii	16		
Regulacja ustawienia drążków uchwytu	16		

Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia dotyczą instalacji, używania, ochrony przeciwporażeniowej, konserwacji i napraw tego urządzenia. Znak wykrzyknika oznacza ostrzeżenie ogólne, zaś symbol niebezpieczeństwa oznacza występowanie ryzyka specyficznego przy wykonywaniu czynności. Gdy te symbole pojawiają się w treści podręcznika lub etykietach ostrzeżenia, należy powrócić do niniejszych ostrzeżeń. W stosownych miejscach, w treści niniejszego podręcznika mogą pojawiać się symbole niebezpieczeństwa oraz ostrzeżenia związane z określonym produktem nie zamieszczone w niniejszej części.

OSTRZEŻENIE



NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU I WYBUCHU

Łatwopalne opary pochodzące z rozpuszczalników oraz farb, znajdujące się w **obszarze roboczym** mogą ulec zapłonowi lub eksplodować. Farba lub rozpuszczalnik przepływający przez sprzęt może być przyczyną pojawienia się iskier elektrostatycznych. Aby zapobiec powstaniu pożaru lub wybuchu:



- Urządzenie należy stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych miejscach.
- Nie napełniać zbiornika z paliwem w czasie pracy silnika, ani gdy silnik jest gorący – wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie. Paliwo jest łatwopalne i może się zapalić lub wybuchnąć w przypadku rozlania na gorącą powierzchnię.
- Usunąć wszystkie potencjalne źródła zapłonu takie jak lampki kontrolne, papierosy, przenośne lampy elektryczne oraz plastikowe płachty malarskie (potencjalne zagrożenie wyładowaniami elektrostatycznymi).
- Należy uziemić cały sprzęt w obszarze roboczym. Patrz instrukcje dotyczące **uziemia**.
- Nigdy nie spryskiwać ani nie przepłukiwać rozpuszczalnika przy dużym ciśnieniu.
- W miejscu pracy nie powinny znajdować się niepotrzebne przedmioty, łącznie z rozpuszczalnikami, szmatami i benzyną.
- Nie przyłączać ani nie odłączać przewodów zasilania oraz nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia w obecności łatwopalnych oparów.
- Używać wyłącznie uziemionych węży.
- Podczas prób na mokro z pistoletem mocno przyciskać pistolet do uziemionego kubła. Nie stosować okładzin kubła, jeżeli nie mają właściwości antystatycznych lub przewodzących.
- **Bezwzględnie przerwać pracę**, jeżeli pojawi się iskrzenie elektrostatyczne lub wrażenie porażenia prądem. Nie stosować ponownie urządzeń do czasu zidentyfikowania i rozwiązania problemu.
- W obszarze roboczym powinna znajdować się działająca gaśnica.



NIEBEZPIECZEŃSTWO WTRYSKU PODSKÓRNEGO








Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała i tym samym odniesienia poważnych obrażeń. W przypadku wtrysku podskórnego, **zwrócić się natychmiast o pomoc medyczną do chirurga**.



- Nie wolno kierować pistoletu w stronę osób lub zwierząt ani natryskiwać materiałami na osoby lub zwierzęta.
- Nie wolno zbliżać dłoni ani innych części ciała do dyszy wylotowej. Nie należy przykładowo podejmować próby zatrzymania wycieku żadną częścią ciała.
- Należy zawsze używać osłony końcówki dyszy. Nie wolno natryskiwać wówczas, gdy osłona końcówki dyszy nie znajduje się na swoim miejscu.
- Stosować dysze produkcji firmy Graco.
- Podczas czyszczenia i wymiany końcówek dyszy wymagane jest zachowanie ostrożności. W przypadku zatkania końcówki dyszy podczas natryskiwania należy wykonać **procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia** w celu wyłączenia urządzenia i zmniejszenia ciśnienia przed zdjęciem końcówki dyszy w celu jej oczyszczenia.
- Po odcięciu zasilania w urządzeniu nadal utrzymuje się ciśnienie. Nie wolno pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania albo znajdującego się pod ciśnieniem. Przestrzegać **procedur usuwania ciśnienia**, gdy urządzenie nie znajduje się pod nadzorem lub nie jest używane oraz przed serwisowaniem, czyszczeniem lub demontażem części.
- Należy sprawdzić, czy węże i części nie są uszkodzone. Uszkodzone węże lub części należy wymienić.
- System może wytwarzać ciśnienie 3300 psi. Należy stosować części zamienne i akcesoria firmy Graco przystosowane do ciśnienia minimum 3300 psi.
- Gdy urządzenie nie jest używane, należy włączyć blokadę spustu. Sprawdzić, czy blokada spustu działa prawidłowo.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są pewnie połączone.
- Należy zapoznać się z Procedurą szybkiego zatrzymywania urządzenia i usuwania nadmiaru ciśnienia. Należy dokładnie zapoznać się z elementami sterującymi.






OSTRZEŻENIE


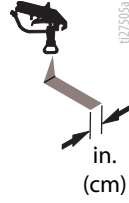
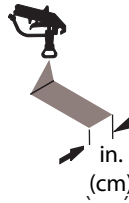

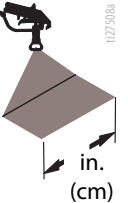
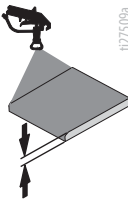
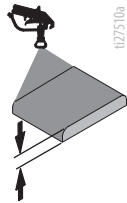
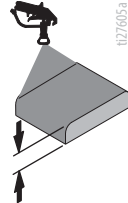
	<p>ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z TLENKIEM WĘGLA</p> <p>Spaliny zawierają trujący tlenek węgla (czad), który jest bezbarwny i bezwonny. Wdychanie tlenku węgla może spowodować śmierć.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie używać urządzenia w zamkniętej przestrzeni.
 	<p>ZAGROŻENIE WYNIKAJĄCE Z NIEPRAWIDŁOWEGO UŻYCIA SPRZĘTU</p> <p>Niewłaściwe stosowanie sprzętu może prowadzić do śmierci lub kalectwa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie obsługiwać sprzętu w stanie zmęczenia lub pod wpływem substancji odurzających czy alkoholu. Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub wartości znamionowej temperatury odnoszących się do części systemu o najniższych wartościach znamionowych. Patrz rozdział Dane techniczne we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. Używać płynów i rozpuszczalników dostosowanych do części zwilżonych urządzenia. Patrz rozdział Dane techniczne znajdujący się we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu. Zapoznać się z ostrzeżeniami producenta cieczy i rozpuszczalników. W celu uzyskania pełnych informacji na temat materiału, należy uzyskać Kartę charakterystyki bezpieczeństwa (SDS) od dystrybutora lub sprzedawcy. Nie opuszczać obszaru roboczego, jeśli sprzęt jest podłączony do zasilania lub pod ciśnieniem. Należy wyłączyć cały sprzęt i postępować zgodnie z Procedurą odciążenia, gdy sprzęt nie jest używany. Codziennie sprawdzać urządzenie. Naprawić lub natychmiast wymienić uszkodzone części wyłącznie na oryginalne części zamienne Producenta. Nie zmieniać ani modyfikować sprzętu. Zmiany lub modyfikacje mogą spowodować unieważnienie atestów przedstawicielstwa oraz zagrożenie bezpieczeństwa. Upewnić się, czy sprzęt posiada odpowiednie parametry znamionowe i czy jest on zatwierdzony do użytku w środowisku, w którym jest stosowany. Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W celu otrzymania dodatkowych informacji prosimy skontaktować się z dystrybutorem sprzętu. Węże i kable robocze należy prowadzić z dala od ruchu pieszego, ostrych krawędzi, ruchomych części oraz gorących powierzchni. Nie zaginać ani nadmiernie wyginać węży oraz nie ciągnąć urządzenia za wąż. Nie pozwolić dzieciom i zwierzętom na zbliżanie się do obszaru roboczego. Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów BHP.
	<p>ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z CIŚNIENIOWYMI ELEMENTAMI ALUMINIOWYMI</p> <p>Używanie w urządzeniach ciśnieniowych płynów, które nie są przeznaczone do kontaktu z aluminium, może spowodować silną reakcję chemiczną i doprowadzić do rozerwania urządzenia. Niezastosowanie się do niniejszego ostrzeżenia może prowadzić do zgonu, powstania poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie stosować 1,1,1-trichloroetanu, chlorku metylenu, innych fluorowcowanych rozpuszczalników węglowodorowych ani płynów zawierających takie rozpuszczalniki. Nie stosować bielącego roztworu chlorowego. Wiele innych płynów może zawierać substancje chemiczne, które mogą reagować z aluminium. Informacje na temat zgodności uzyskać można u dostawcy materiałów.
 	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI RUCHOMYMI</p> <p>Ruchome części mogą ścisnąć, skaleczyć lub obciąć palce oraz inne części ciała.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie zbliżać się do ruchomych części. Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. Sprzęt pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub przystąpieniem do serwisowania sprzętu należy wykonać Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO WCIĄGNIĘCIA PRZEZ PRACUJĄCE CZĘŚCI</p> <p>Obracające się części mogą spowodować poważne urazy</p> <ul style="list-style-type: none"> Nie zbliżaj się do ruchomych części. Nie obsługiwać sprzętu bez założonych osłon i pokryw zabezpieczających. Nie nosić luźnych ubrań, biżuterii ani długich rozpuszczonych włosów podczas pracy z urządzeniem. Urządzenie może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przeniesieniem lub przystąpieniem do serwisowania sprzętu należy wykonać Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia i odłączyć wszystkie źródła zasilania.



OSTRZEŻENIE

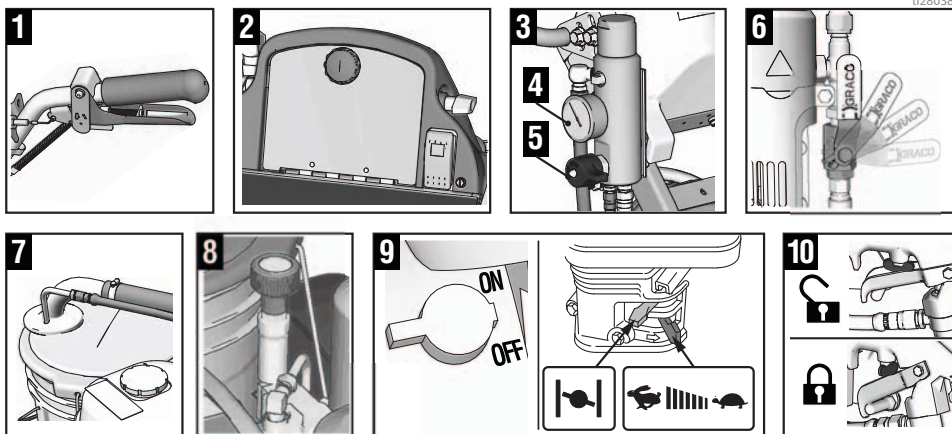
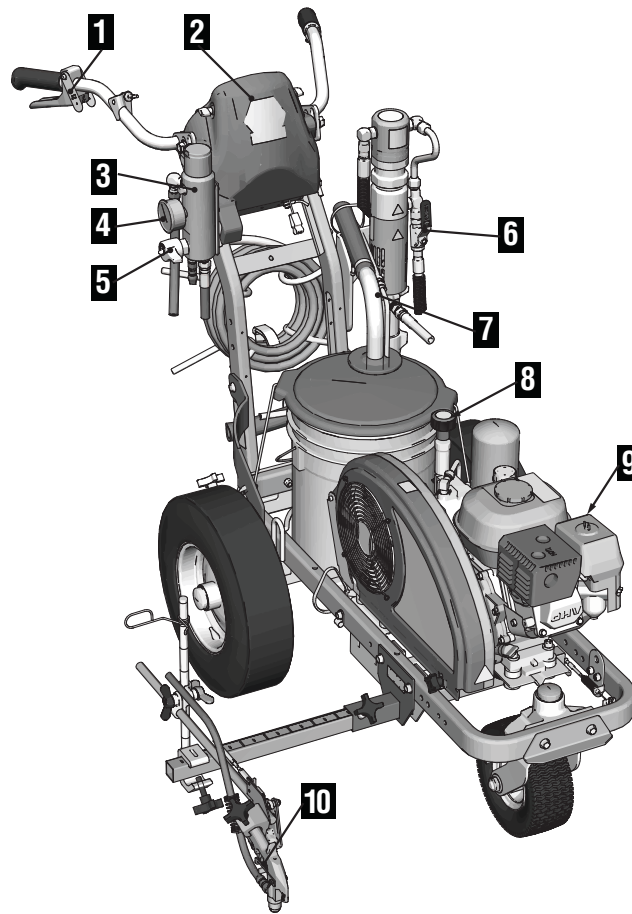
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO DZIAŁANIA PŁYNÓW LUB OPARÓW</p> <p>Toksyczne ciecze lub opary mogą spowodować, w przypadku przedostania się do oka lub na powierzchnię skóry, inhalacji lub połknięcia, poważne obrażenia lub zgon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Szczegółowe informacje na temat konkretnych zagrożeń związanych ze stosowanymi cieczami znajdują się w karcie charakterystyki substancji (SDS). • Niebezpieczne płyny należy przechowywać w odpowiednich pojemnikach, a ich utylizacja musi być zgodna z obowiązującymi wytycznymi.
	<p>NIEBEZPIECZEŃSTWO OPARZENIA</p> <p>W czasie pracy powierzchnie urządzenia i podgrzewane płyny mogą się nagrzewać do wysokiej temperatury. W celu uniknięcia poważnych oparzeń:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie wolno dotykać gorącego płynu ani urządzenia.
	<p>ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ</p> <p>Podczas pobytu w obszarze roboczym należy nosić odpowiednie środki ochrony, co pomoże zapobiec poważnym urazom, w tym urazom oczu, utracie słuchu, wdychaniu oparów toksycznych oraz oparzeniom. Środki ochrony osobistej obejmują między innymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Środki ochrony oczu i słuchu. • respiratory, odzież ochronną oraz rękawce, zalecane przez producenta cieczy i rozpuszczalników.
	<p>SPIS CALIFORNIA PROPOSITION 65</p> <p>Gazy spalinowe wytwarzane przez silnik tego urządzenia zawierają substancje chemiczne, znane w Stanie Kalifornia jako powodujące raka, wady okołoporodowe lub inne wady rozrodcze.</p> <p>Produkt zawiera substancję chemiczną, rozpoznaną przez stan Kalifornia jako powodującą raka, wady okołoporodowe lub inne wady rozrodcze. Umyć ręce po użyciu produktu.</p>

Wybór dyszy

							
	in. (cm)	in. (cm)	in. (cm)	in. (cm)			
LL5213*	2 (5)				✓		
LL5215*	2 (5)					✓	
LL5217		4 (10)				✓	
LL5219		4 (10)					✓
LL5315		4 (10)			✓		
LL5317		4 (10)			✓		
LL5319		4 (10)				✓	
LL5321		4 (10)				✓	
LL5323		4 (10)				✓	
LL5325		4 (10)					✓
LL5327		4 (10)					✓
LL5329		4 (10)					✓
LL5331		4 (10)					✓
LL5333		4 (10)					✓
LL5335		4 (10)					✓
LL5355		4 (10)					✓
LL5417			6 (15)		✓		
LL5419			6 (15)		✓		
LL5421			6 (15)		✓		
LL5423			6 (15)			✓	
LL5425			6 (15)			✓	
LL5427			6 (15)			✓	
LL5429			6 (15)			✓	
LL5431			6 (15)				✓
LL5435			6 (15)				✓
LL5621				12 (30)	✓		
LL5623				12 (30)	✓		
LL5625				12 (30)	✓		
LL5627				12 (30)	✓		
LL5629				12 (30)	✓		
LL5631				12 (30)		✓	
LL5635				12 (30)		✓	
LL5639				12 (30)			✓

*Aby zredukować zatykanie końcówek używaj filtru siatkowego o 100 oczkach /cal.

Identyfikacja komponentów (LL 130HS)



1	Spust pistoletu natryskowego.ręcznego
2	Skrzynka do przechowywania
3	Filtr
4	Wskaźnik ciśnienia
5	Zawór do zalewania pompy/nadmiarowy

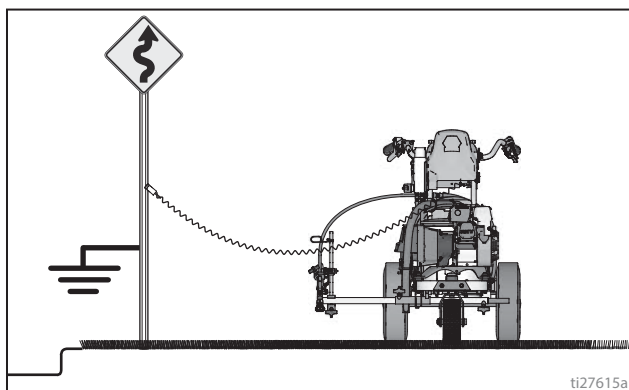
6	Dźwignia pompy ON/OFF
7	Rurka spustowa i rura syfonowa
8	Regulacja ciśnienia
9	Wyłącznik (ON/OFF) silnika
10	Zabezpieczenie spustu

Procedura uziemiania (Tylko dla łatwopalnych cieczy płuczących)

--	--	--	--	--

Urządzenie wymaga uziemienia w celu zmniejszenia ryzyka iskrzenia spowodowanego nagromadzeniem statycznych ładunków elektrycznych. Iskrzenie elektrostatyczne może powodować zapłon lub eksplozję. Uziemienie zapewnia przewód umożliwiający upływ prądu elektrycznego.

1. Ustawić malowarkę tak, aby opony nie znajdowały się na chodniku.
2. Malowarka jest wyposażona w zacisk uziomowy. Zacisk uziomowy musi dotykać uziemionego obiektu (np. metalowego znaku).

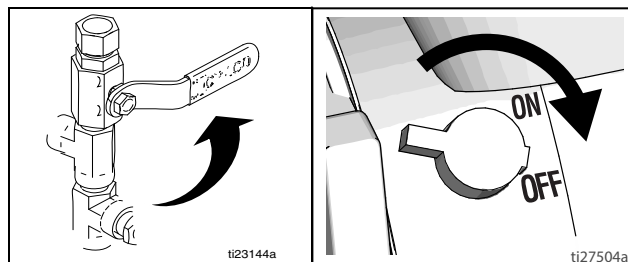


3. Po zakończeniu przepłukiwania odłączyć zacisk uziemiający.

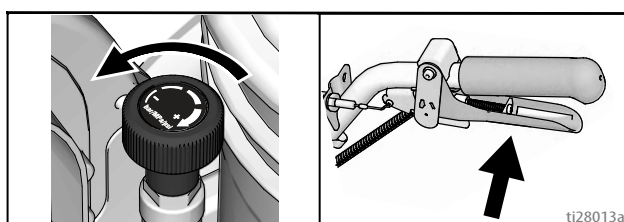
Procedura odciążenia

Urządzenie znajduje się stale pod ciśnieniem, aż do chwili ręcznej dekompresji ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

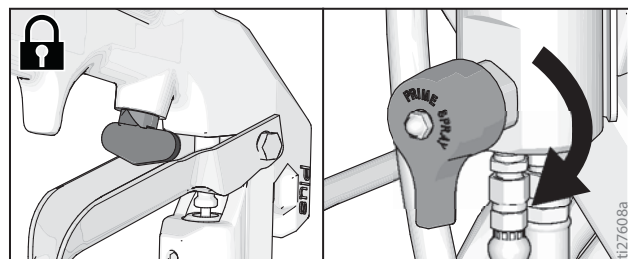
1. Wykonać **procedurę uziemiania** w przypadku korzystania z materiałów łatwopalnych.
2. Ustawić przełącznik pompy w pozycji **OFF** (Wył.). Wyłączyć silnik – pozycja **OFF**



3. Ustawić najniższą wartość regulatora ciśnienia. Naciśnąć spust wszystkich pistoletów, aby usunąć nadmiar ciśnienia.



4. Włączyć blokadę spustu wszystkich pistoletów. Obrócić zawór zalewowy pompy w dół.



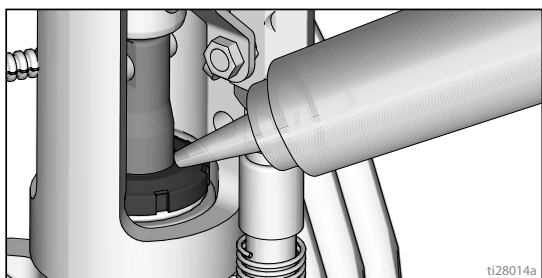
5. W razie podejrzenia zatkania dyszy natryskowej lub węża bądź w przypadku niepełnego uwolnienia ciśnienia:
 - a. **BARDZO POWOLI** poluzować nakrętkę zabezpieczającą końcówkę lub złączkę końcówki węża, aby stopniowo uwalniać ciśnienie.
 - b. Całkowicie odkręcić nakrętkę lub złączkę.
 - c. Usunąć przeszkody w wężu lub końcówce.

Konfiguracja/rozruch

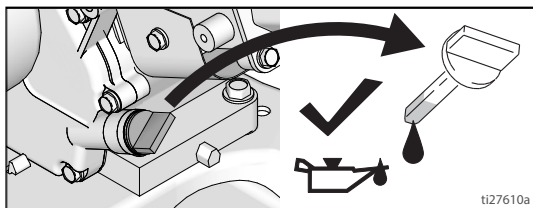


Urządzenie znajduje się stale pod ciśnieniem, aż do chwili ręcznej dekompresji ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

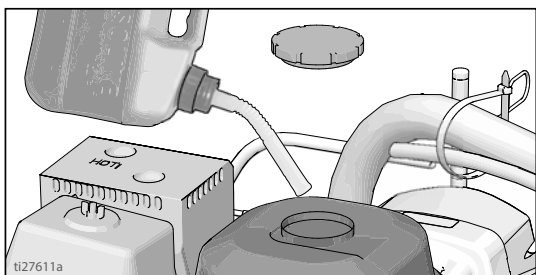
1. Wykonać czynności opisane w części **Procedura odciążenia**, strona 8.
2. Wykonać **Procedura uziemiania (Tylko dla łatwopalnych cieczy płuczających)**, strona 8 w przypadku korzystania z materiałów palnych.
3. Napełnić nakrętkę uszczelniającą gardziel płynem TSL, aby zmniejszyć zużycie uszczelnień.



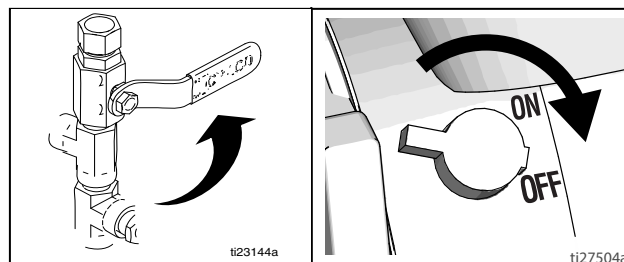
4. Sprawdzić poziom oleju w silniku. Dolać oleju SAE 10W-30 (letniego) lub 5W-30 (zimowego). Zapoznać się z instrukcją obsługi silnika.



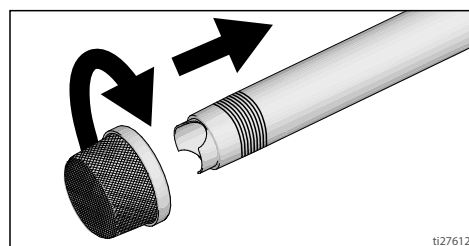
5. Napełnij zbiornika paliwa.



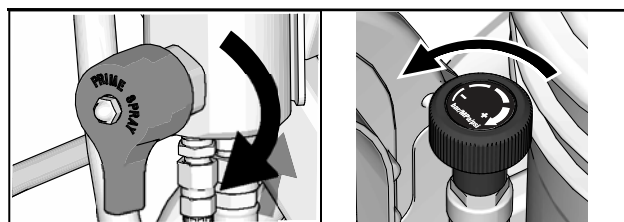
6. Ustawić przełącznik pompy w pozycji **OFF** (Wył.).



7. Załóż filtr siatkowy, jeśli został wyjęty.

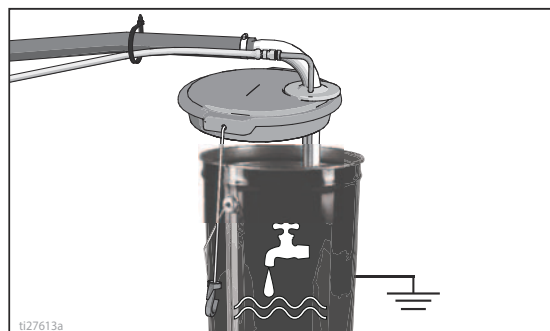


8. Obrócić zawór zalewowy pompy w dół. Za pomocą regulatora ciśnienia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara ustaw najniższe ciśnienie.



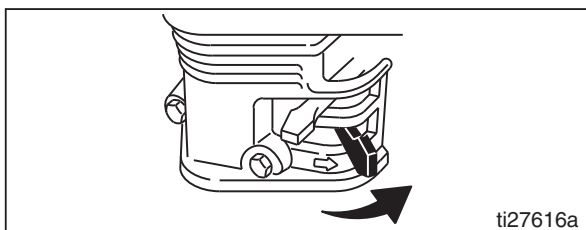
WSKAZÓWKA: Minimalne dopuszczalne rozmiary węża umożliwiające właściwą pracę rozpylacza, to 3/8 in. x 22 ft dla LL130HS.

9. Umieść rurkę syfonu w uziemionym metalowym kubku częściowo wypełnionym cieczą do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do uziemienia uwierzytelnionego. Użyj wody do wypłukania farb wodnych, oraz benzyny lakowej do wypłukania farb olejnych oraz oleju.

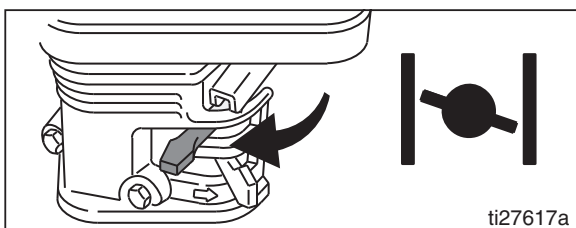


10. Uruchomić silnik:

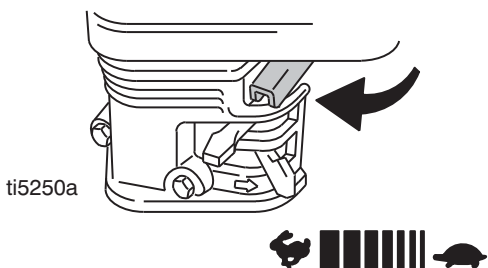
a. Otworzyć zawór paliwa.



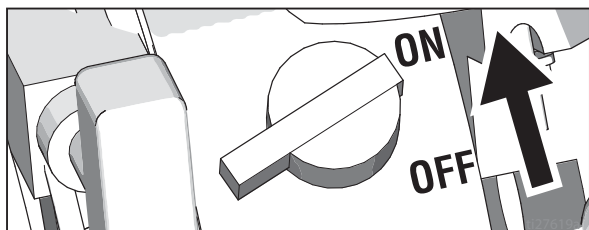
b. Zamknąć dławik.



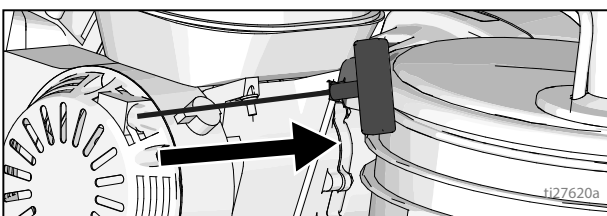
c. Ustawić przepustnicę na pozycję „szybko”.



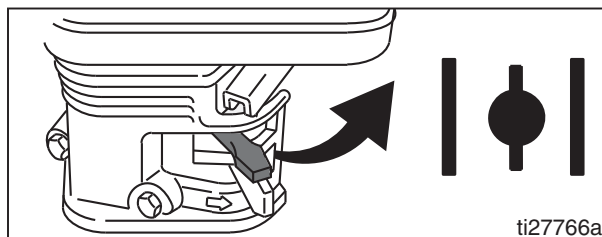
d. Ustawić przełącznik silnika w położeniu ON (Wł.).



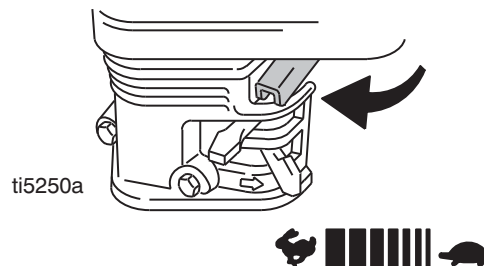
e. Pociągnąć linkę rozruchu.



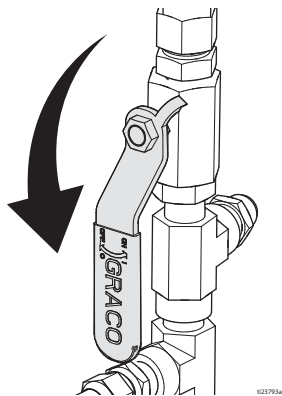
11. Po włączeniu silnika, otwórz przepustnicę.



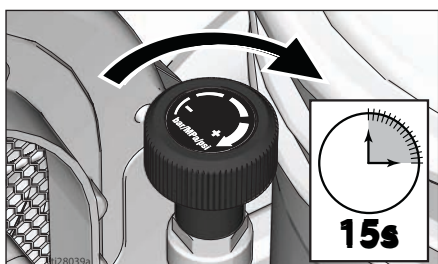
12. Ustawić przepustnicę w żądanym położeniu.



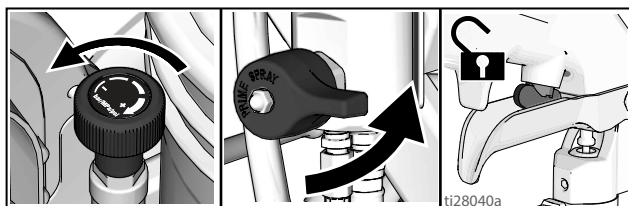
13. Ustawić zawór pompy w pozycję **ON** (pompa jest teraz aktywna).



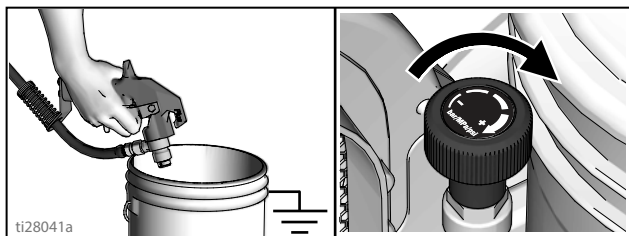
14. Zwiększyć ciśnienie do poziomu umożliwiającego uruchomienie pompy. Odczekać 15 sekund na rozpoczęcie cyrkulacji cieczy.



15. Zmniejszyć ciśnienie, obrócić zawór zalewowy w położenie poziome. Zwolnić blokadę spustu.



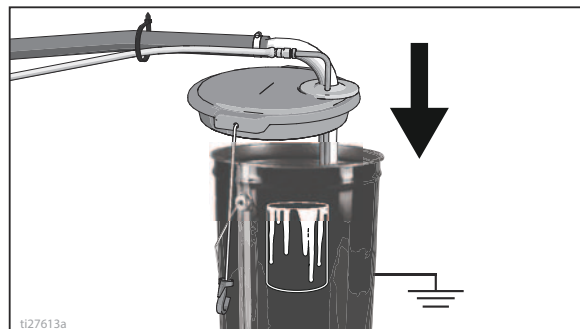
16. Przycisnąć wszystkie pistolety do uziemionego kubła metalowego. Włączyć spust i stopniowo zwiększać ciśnienie płynu, aż do momentu, gdy pompy zaczną pracować.



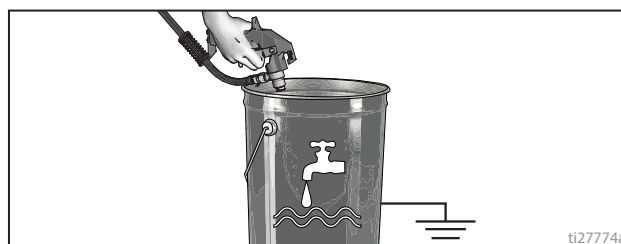
<p>Natryskiwany pod wysokim ciśnieniem strumień może być przyczyną wstrzyknięcia toksyn do ciała i poważnego urazu ciała. Nie zatrzymywać przecieku ręką ani ściereczką.</p>			

17. Sprawdzić złączki pod kątem wycieków. Jeśli wystąpi wyciek, natychmiast wyłączyć agregat natryskowy pozycja OFF (Wył.). Wykonać czynności opisane w części **Procedura odciążenia**. Dokręcić przeciekające łączniki. Powtórzyć **Konfiguracja/rozruch**, kroki 1 - 17 w przypadku braku wycieków, naciskać spust, aż do całkowitego wypłukania systemu. Przejść do czynności 18.

18. Umieścić rurę syfonu w kubku z farbą.

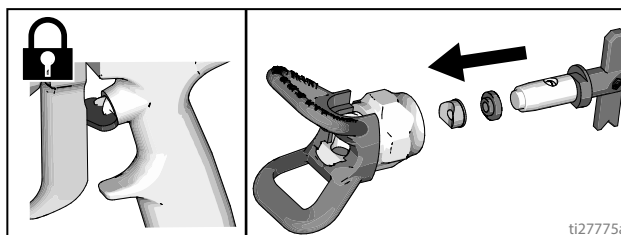


19. Ponownie nacisnąć spust wszystkich pistoletów skierowanych do kubła z płynem do płukania i przytrzymać go dopóki z pistoletów nie zacznie wypływać farba. Zamontować dyszę i osłony.

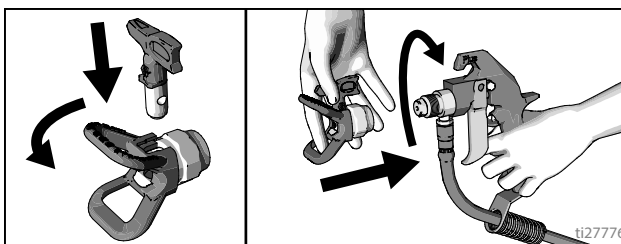


Montaż dyszy i osłony

1. Włączyć blokadę spustu. Użyć końcówkę, aby wcisnąć OneSeal w osłonę końcówki krzywą pasującą do średnicy końcówki.



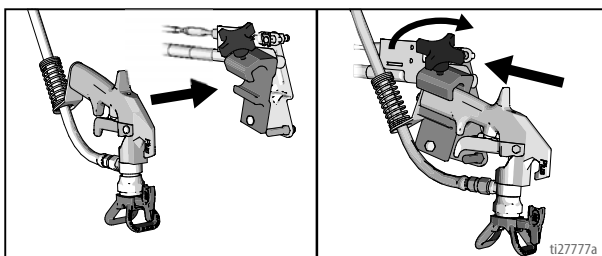
2. Włożyć dyszę SwitchTip w otwór końcówki i mocno dokręcić zespół do pistoletu.



Ustawianie pistoletu

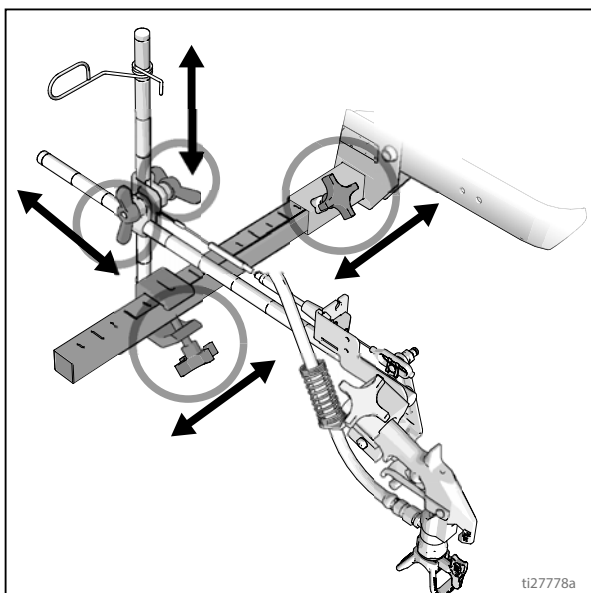
Montaż pistoletów

1. Włożyć pistolety do uchwytów. Dokręcić zaciski.

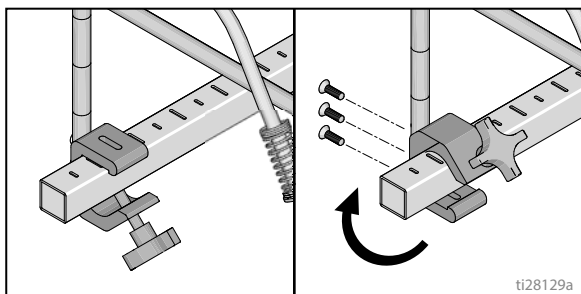


Ustawianie pistoletu

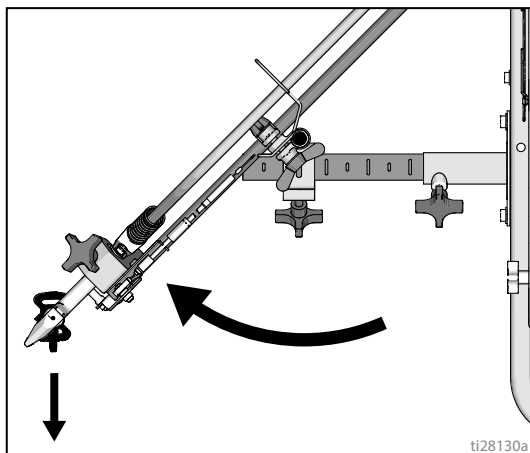
2. Pozycję pistoletu można regulować w górę/ w dół, do przodu/ do tyłu, w lewo/ w prawo. Patrz przykłady **Zmiana położenia pistoletu (przód i tył)**, strona 14 i **Zmiana położenia pistoletu (w lewo i w prawo)**, strona 15.



WSKAZÓWKA: Gdy maluje się pas powyżej krawężnika, można obrócić zacisk montażowy.

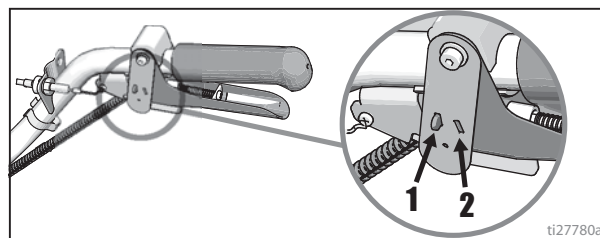


Inną opcją jest odchylenie pistoletu pod kątem i obrócenie osłony końcówki. Powoduje to lepszą widoczność dla użytkownika.



Wybór pistoletu

3. Podłączyć przewody rozpylacza do lewej lub prawej płytki wybieraka.



- a. Jeden pistolet Odłączyć od spustu jedną płytkę wybieraka pistoletu.



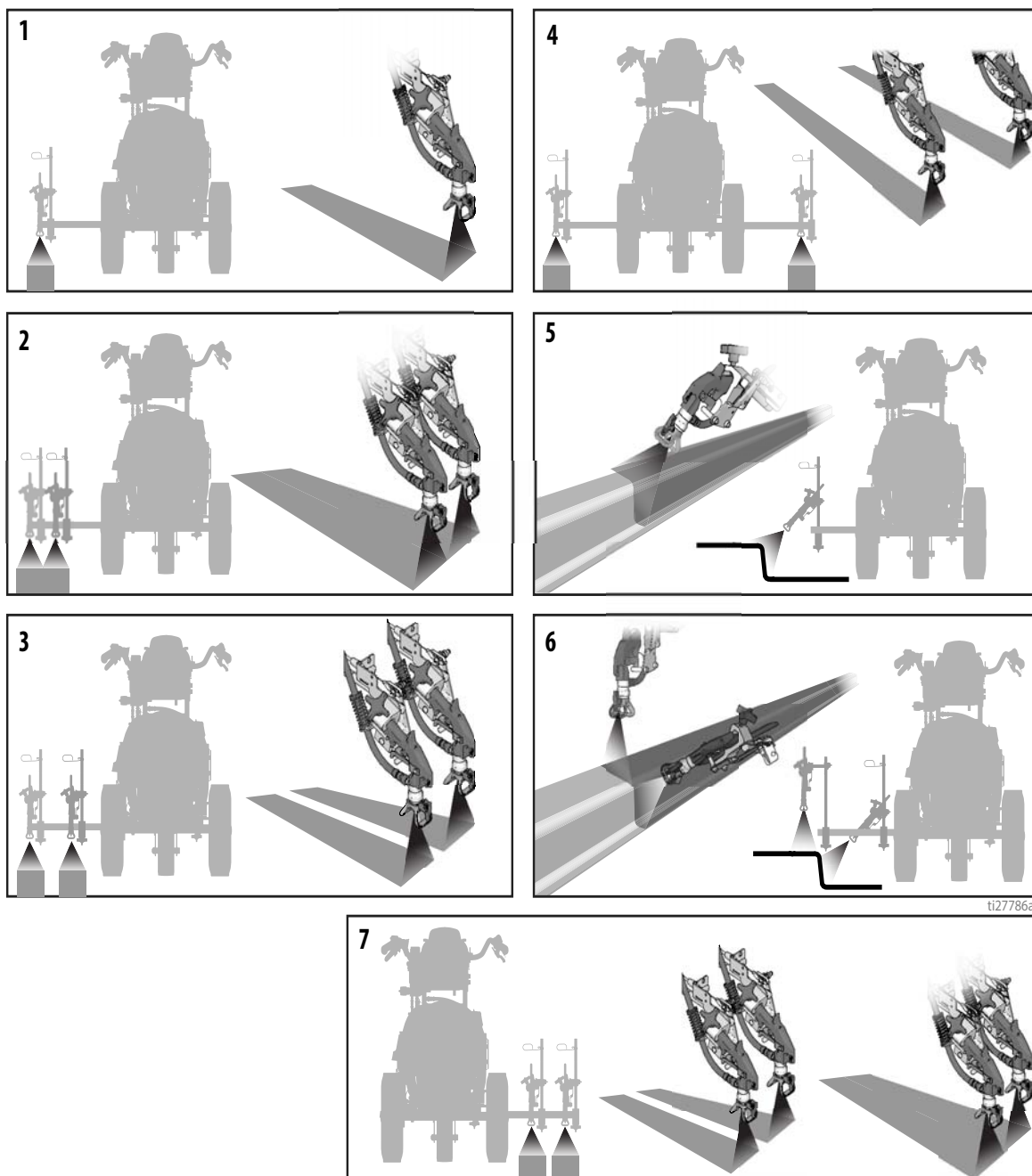
- b. Obydwa pistolety jednocześnie: Wyreguluj obydwie płytki wybieraka w takie same położenie.



- c. Ustawienie naprzemienne Pistolet pracujący strumieniem ciągłym ustaw na pozycję 1 a pistolet pracujący okresowo na pozycję 2.



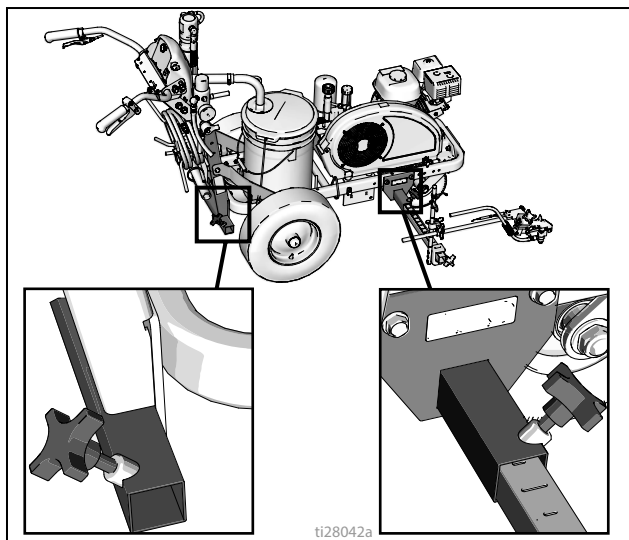
Schemat pozycji pistoletów



1	W jednej linii
2	Jedna linia do 61 cm (24 cali) szerokości
3	W dwóch liniach
4	Wokół przeszkód, w jednej lub dwóch liniach.
5	Jeden pistolet na krawężnik
6	Dwa pistolety na krawężnik
7	W jednej lub dwóch liniach do 24 cali. (61 cm) szerokości

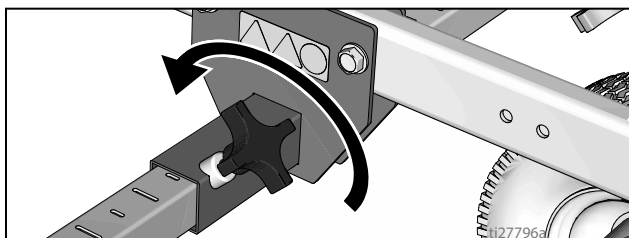
Wysięgniki pistoletów

Ten model wyposażony jest w przedni i tylny wysięgnik pistoletu.

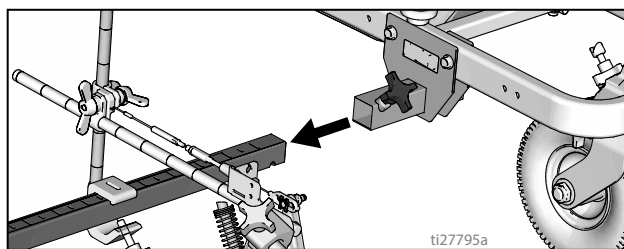


Zmiana położenia pistoletu (przód i tył)

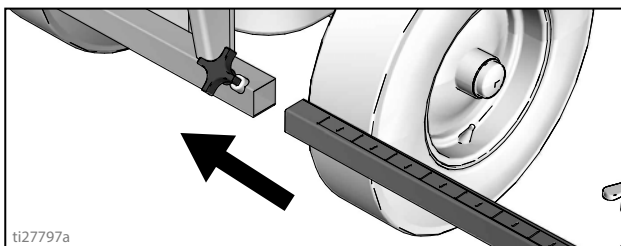
1. Poluzować pokrętkę wysięgnika pistoletu i wyjąć pistolet z otworu montażowego.



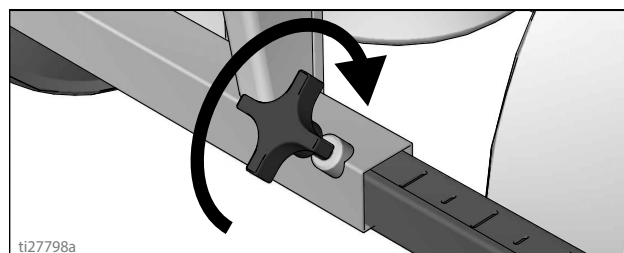
2. Wysunąć zespół wysięgnika pistoletu (wraz z pistoletem i przewodami) z otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



3. Wsunąć zespół wysięgnika pistoletu do pożądanego otworu montażowego wysięgnika pistoletu.



4. Wkręcić pokrętkę wysięgnika pistoletu w otwór montażowy wysięgnika pistoletu.



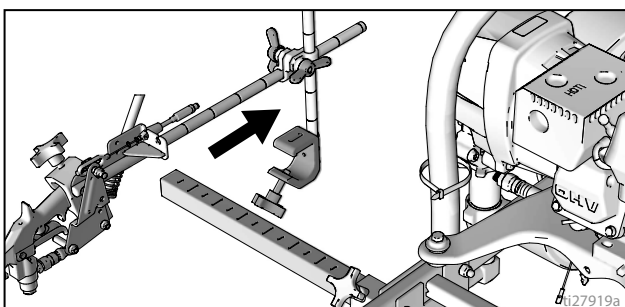
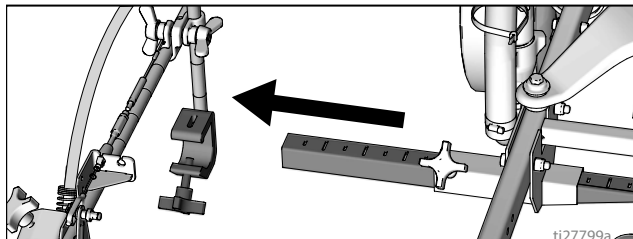
WAŻNA INFORMACJA

Należy upewnić się, czy przewody i kable zostały właściwie poprowadzone przez wsporniki i czy NIE ocierają o opony. Kontakt z oponą doprowadzi do uszkodzenia przewodów i kabli.

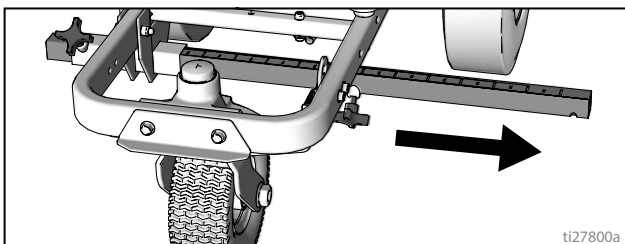
Zmiana położenia pistoletu (w lewo i w prawo)

Demontaż

1. Poluzować pokrętko wysięgnika pistoletu w otworze montażowym wysięgnika pistoletu.

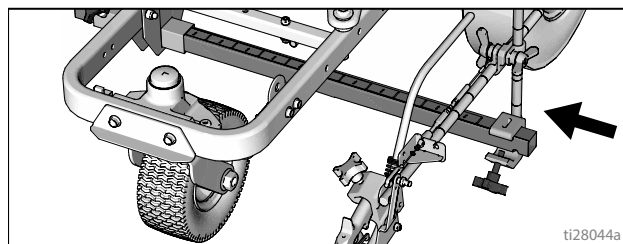


2. Pręt montażowy po przeciwnej stronie maszyny.



Instalacja

1. Zainstaluj zamocowanie pionowe pistoletu na pręcie pistoletu.

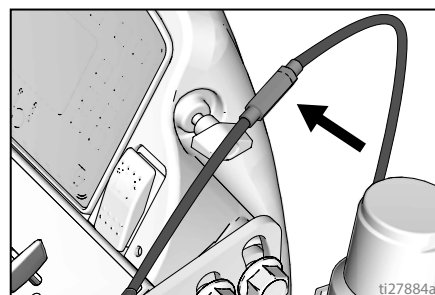


WSKAZÓWKA: Należy upewnić się, czy przewody i kable zostały właściwie poprowadzone przez wsporniki.

Regulacja kabla pistoletu

Przez regulację kabla pistoletu można zmniejszyć lub zwiększyć odstęp pomiędzy płytką spustu a spustem pistoletu. Aby wyregulować odstęp spustu, należy wykonać poniższe czynności.

1. Za pomocą klucza maszynowego poluzować nakrętkę regulatora kabla.

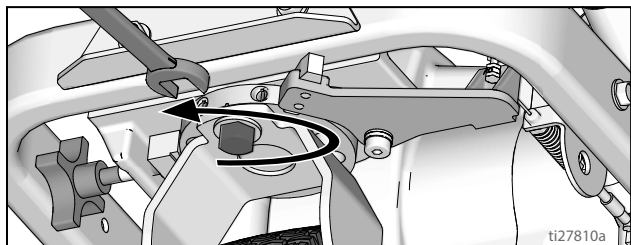


2. Poluzować lub dokręcić regulator do chwili osiągnięcia pożądanych rezultatów. **WSKAZÓWKA:** Większa długość odsłoniętego przewodu oznacza mniejszą przerwę pomiędzy spustem pistoletu a płytką spustu.
3. Za pomocą klucza maszynowego dokręcić nakrętkę regulatora.

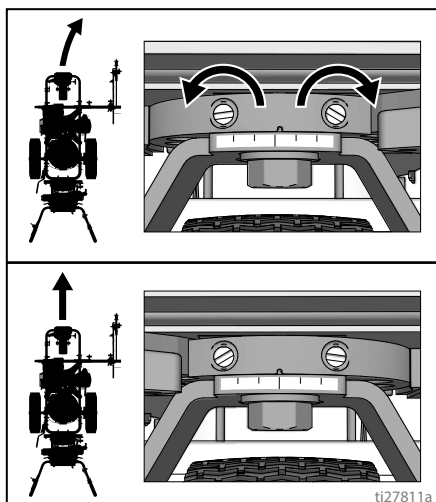
Regulacja prostej linii

Przednie koło służy do centrowania urządzenia i umożliwia operatorowi malowanie prostych linii. Po pewnym czasie koło może stracić właściwe położenie i trzeba będzie je wyregulować. Aby wycentrować przednie koło należy wykonać następujące czynności:

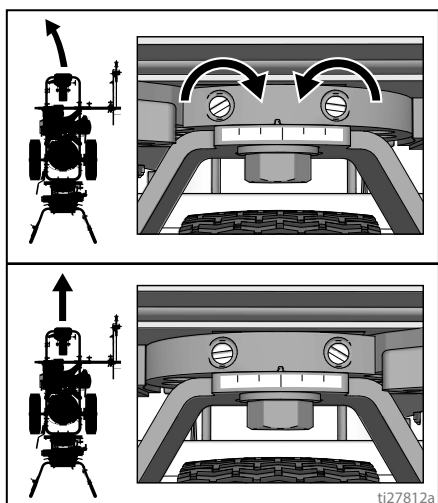
1. Poluzuj śrubę na wsporniku przedniego koła.



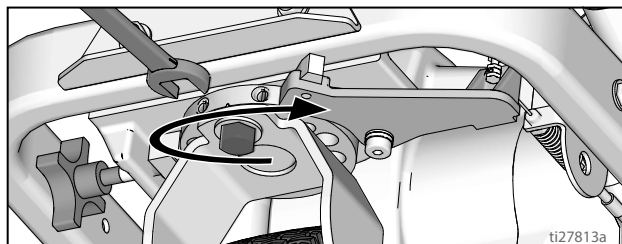
2. Jeśli maszyna skręca w prawo, poluzuj lewą śrubę nastawczą i dokręć prawą śrubę nastawczą, aby uzyskać dokładną regulację.



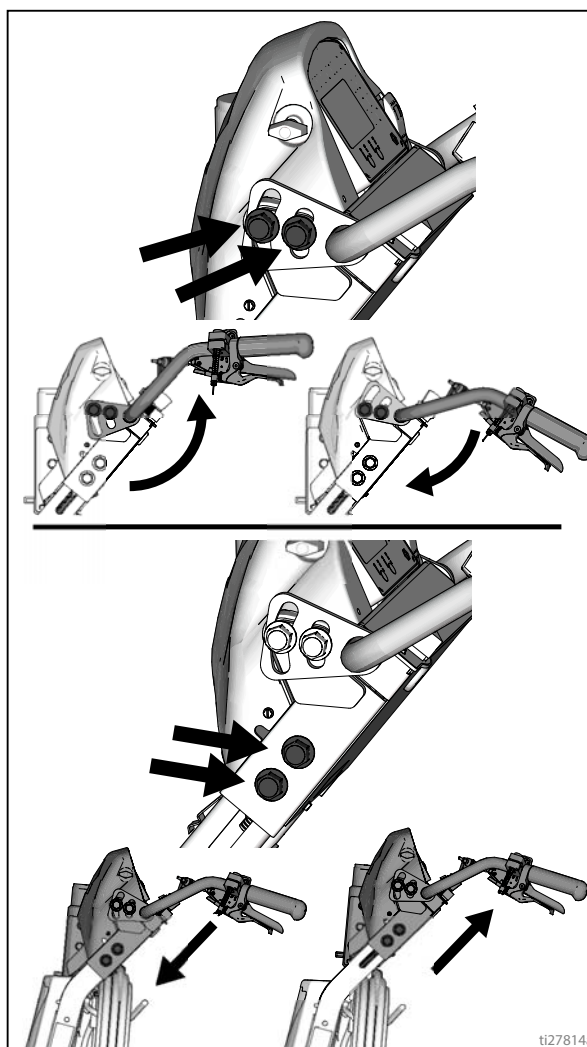
3. Jeśli maszyna skręca w lewo, poluzuj prawą śrubę nastawczą i dokręć lewą śrubę nastawczą.



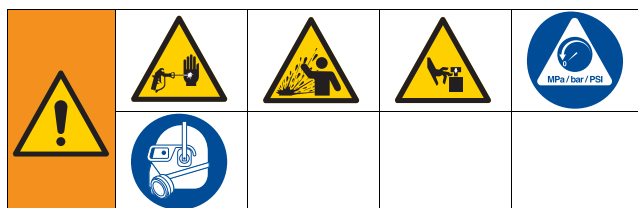
4. Roluj maszynę. Powtarzać czynności 2 i 3 do czasu, aż malowarka będzie jeździć prosto. Dokręcić dwa sworznie na płycie do regulacji koła, blokując tym samym nowe ustawienia koła.



Regulacja ustawienia drążków uchwytu

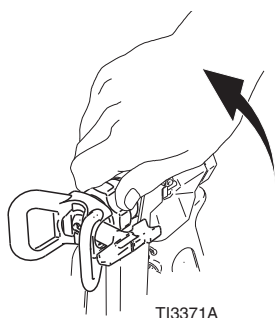


Czyszczenie

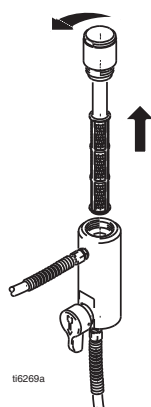


Urządzenie znajduje się stale pod ciśnieniem, aż do chwili ręcznej dekompresji ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

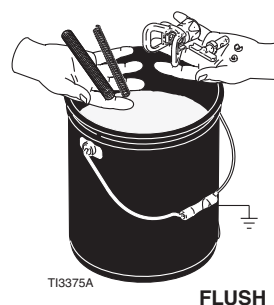
1. Wykonać czynności opisane w części **Procedura odciążenia**, strona 8.
2. Zdjąć osłonę i dyszę przełączania (SwitchTip) z wszystkich pistoletów.



3. Odkręcić nakrętkę, zdjęć filtr. Zmontować bez filtra.

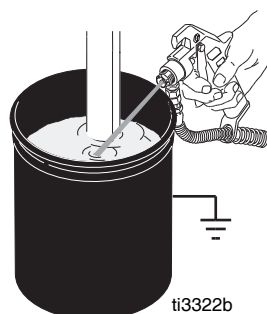


4. Umyj filtr, osłonę i końcówkę SwitchTip płynem czyszczącym.



FLUSH

5. Umieść rurkę syfonu w uziemionym metalowym kubku częściowo wypełnionym cieczą do płukania. Podłączyć przewód uziemiający do uziemienia uwierzytelnionego. Wykonaj procedurę rozruchu 10 - 16 (patrz strona 10) aby wypłukać farbę z rozpylacza. Użyć wody do wypłukania farby wodnej oraz benzyny lakowej do wypłukania farb olejnych.
6. Przycisnąć pistolet do wiadra z farbą i przytrzymać spust do chwili, gdy pojawi się woda lub rozpuszczalnik.



7. Przenieść pistolet do wiadra z rozpuszczalnikiem lub wodą. Przycisnąć pistolet do wiadra i przytrzymać spust do chwili, gdy instalacja będzie dokładnie przepłukana.
8. Napełnić pompę za pomocą Pump Armor i założyć filtr, osłonę i dyszę przełączania (SwitchTip).
9. Za każdym razem, gdy rozpyla się i przechowuje malowarkę należy napełnić nakrętkę uszczelnienia gardzielowego płynem TSL, aby zmniejszyć zużycie uszczelnienia.

Konserwacja

LineLazer 130Hs

Konserwacja okresowa

CODZIENNIE: Sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju silnikowego.

CODZIENNIE: Sprawdzić i w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju hydraulicznego.

CODZIENNIE: Sprawdzić stan węży pod kątem śladów zużycia lub uszkodzeń.

CODZIENNIE: Skontrolować prawidłowość działania bezpiecznika pistoletu.

CODZIENNIE: Sprawdzić prawidłowość działania zaworu zalewowego/spustowego.

CODZIENNIE: Sprawdzić i napełnić zbiornik paliwa

CODZIENNIE: Sprawdzić, czy pompa wporowa jest szczelna.

CODZIENNIE: Uzupełnij poziom TSL w nakrętce uszczelnienia pompy wporowej, aby zapobiec odkładaniu się materiału na tłoczysku i przedwczesnemu zużyciu uszczelnień.

PO PIERWSZYCH 20 GODZINACH EKSPLOATACJI: Spuścić olej silnikowy i napełnić silnik świeżym olejem. Dane dotyczące dopuszczalnej lepkości oleju podano w Podręczniku użytkownika silników firmy Honda.

CO TYDZIEŃ: Zdjąć pokrywę filtra powietrza i oczyścić wkład, wymienić w razie potrzeby. W przypadku pracy w bardzo zapyłonym otoczeniu, sprawdzać filtr codziennie.

CO TYDZIEŃ/CODZIENNIE: Usunąć zanieczyszczenia i złoży z popychacza hydraulicznego.

PO KAŻDYCH 100 GODZINACH EKSPLOATACJI: Wymienić olej silnikowy. Dane dotyczące dopuszczalnej lepkości oleju podano w Podręczniku użytkownika silników firmy Honda.

CO PÓŁ ROKU: Skontrolować zużycie paska, w razie potrzeby wymienić.

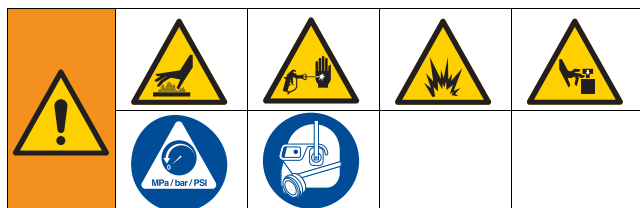
CO ROKU LUB CO 2000 GODZIN: Wymienić olej hydrauliczny i wkład filtra na olej hydrauliczny Graco nr 169236 (18,9 litrów/5 galonów) lub nr 207428 (3,8 litra/1 galon) i wkład filtra nr 246173.; strona 21.

ŚWIECA ZAPŁONOWA: Używać wyłącznie świec BPR6ES (NGK) lub W20EPR-U (NIPPONDENSO). Ustawić odstęp między elektrodami świecy na 0,7 do 0,8 mm (0,028 do 0,031 cala). Do montażu i demontażu świecy należy użyć klucza do świec.

Kółko samonastawne

1. Raz w roku dokręcić nakrętkę pod kapturkiem przeciwpylowym, aż podkładka sprężysta oprze się, następnie odkręcić nakrętkę 1/2 do 3/4 obrotu.
2. Co miesiąc, smaruj łożysko kółka.
3. Sprawdzić zużycie sworznia. Zużyty kołek powoduje luz kółka samonastawnego. Zależnie od potrzeby, odwróć kołek lub wymień go.
4. Jeśli jest to konieczne, sprawdź osiowanie kółka. By wyrównać, strona 16.

Rozwiązywanie problemów



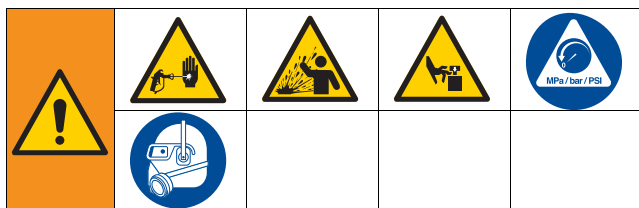
Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Silnik benzynowy kręci z trudnością (nie daje się uruchomić).	Zbyt wysoki poziom ciśnienia hydraulicznego.	Obrócić pokrętko regulacji ciśnienia hydraulicznego w lewo, aby ustawić ciśnienie na najniższą wartość.
Silnik nie włącza się.	Przełącznik silnika jest w położeniu OFF (Wył.).	Przełącznik na pozycję ON (włączony).
	W silniku nie ma benzyny.	Napełnić zbiornik paliwa. Podręcznik Użytkownika silników firmy Honda.
	Niski poziom oleju w silniku.	Spróbuj uruchomić silnik. W razie potrzeby uzupełnić poziom oleju. Podręcznik Użytkownika silników firmy Honda.
	Przewód świecy zapłonowej jest odłączony lub zniszczony.	Podłączyć przewód świecy zapłonowej lub wymienić świecę.
	Zimny silnik.	Włączyć ssanie.
	Dźwignia odcinająca dopływ paliwa jest ustawiona na pozycji OFF (wyłączony).	Przesuń ją na pozycję ON (włączony).
	Olej przesącza się do komory spalania.	Wymontować świecę zapłonową. Pociągnąć linkę rozrusznika 3 do 4 razy. Oczyszczyć lub wymienić świecę zapłonową. Włączyć silnik Utrzymać urządzenie w pozycji pionowej, aby uniknąć przesączania się oleju.
Silnik pracuje, ale nie działa pompa waporowa.	Zawór pompy jest ustawiony w pozycji OFF (Wył.).	Włączyć zawór pompy (pozycja ON (Wł.)).
	Ustawiona zbyt niska wartość ciśnienia.	Aby zwiększyć ciśnienie, przekręć gałkę regulacyjną ciśnienia w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
	Zabrudzony filtr płynu.	Oczyszczyć filtr.
	Dysza lub filtr dyszy są zatkane.	Oczyszczyć końcówkę lub filtr. Podręcznik 311254.
	Zaschnięta farba blokuje ruch tłoka pompy waporowej.	Naprawić pompę. Podręcznik 311845.
	Zużyty pas, pęknięty lub zsunął się z koła pasowego.	Wymienić.
	Za niski poziom płynu hydraulicznego.	Wyłącz rozpylacz. Uzupełnić poziom płynu*.
	Silnik hydrauliczny nie pracuje.	Ustawić zawór pompy w pozycji OFF (Wył.). Zmniejszyć ciśnienie. Wyłączyć silnik – pozycja OFF Podważyć bolec w górę i w dół, aż do chwili, gdy silnik hydrauliczny zacznie pracować.
Pompa waporowa działa, ale jej wydajność przy suwie odkorbowym jest niska.	Kula tłoka nie jest osadzona.	Naprawić kulę tłoka. Podręcznik 311845.
	Uszczelnienie tłoka jest zużyte lub zniszczone.	Wymień uszczelnienie. Podręcznik 311845.
Pompa waporowa działa, ale przepustowość jest niska przy suwie dokorbowym i/lub przy obu suwach.	Zatkany filtr siatkowy.	Oczyszczyć filtr.
	Uszczelka okrągła w pompie jest zużyta lub zniszczona.	Wymień pierścien. Podręcznik 311845.
	Kulka zaworu wlotowego jest zapchana materiałem lub niewłaściwie osadzona.	Oczyszczyć zawór wlotowy. Podręcznik 311845.
	Zbyt niska prędkość silnika.	Zwiększyć ustawienie przepustnicy.
	Przeciek powietrza w rurze ssącej.	Dokręcić rurę ssącą.
	Ustawiona zbyt niska wartość ciśnienia.	Zwiększyć ciśnienie.
	Zatkany lub zabrudzony filtr płynu, filtr końcówki lub końcówka.	Oczyszczyć filtr.
	Przy pracy z ciężkimi materiałami następuje duży spadek ciśnienia w węź.	Założyć wąż o większej średnicy i/lub skrócić jego długość. Zastosowanie węża o średnicy przekraczającej 0,64 cm (1/4 cala) i długości ponad 30,5 m (100 stóp) powoduje znaczący spadek wydajności urządzenia natryskowego. Aby zagwarantować optymalną wydajność, należy stosować wężę o średnicy 3/8 cala (przynajmniej 22 stopy).

*Często sprawdzać poziom płynu hydraulicznego. Utrzymywać prawidłowy poziom. Używać wyłącznie płynu hydraulicznego zatwierdzonego przez Graco.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Trudności z zalewaniem pompy.	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza. Podczas zalewania pompy zredukować prędkość silnika i obracać wirnik pompy tak wolno, jak to możliwe.
	Nieszczelny zawór wlotowy.	Oczyszczyć zawór wlotowy. Sprawdzić czy gniazdo kuli nie jest wyszczerbione lub zużyte i że kula jest dobrze osadzona w gnieździe. Ponownie zamontować zawór.
	Zużyte uszczelnienie pompy.	Wymień uszczelnienie. Podręcznik 311845.
	Zbyt gęsta farba.	Rozcieńczyć farbę według wskazówek dostawcy.
	Zbyt duża prędkość silnika.	Przed zalaniem pompy zmniejszyć ustawienie przepustnicy.
Wysokie obroty silnika przy braku obciążenia.	Źle wyregulowane ustawienie przepustnicy.	Przestaw przepustnicę na 3700-3800 obr./min. silnika przy braku obciążenia.
	Zużyty regulator silnika.	Wymień lub napraw regulator silnika.
Niskie ciśnienie zgaśnięcia silnika lub pracy pokazane na wyświetlaczu.	Nowa pompa lub nowe uszczelnienia.	Okres docierania pompy wymaga do 100 galonów materiału.
Nadmierny wyciek farby do nakrętki dławikowej.	Obluzowana nakrętka.	Zdjąć przekładkę nakrętki dławikowej. Dokręcić nakrętkę tylko tyle, by zlikwidować przeciek.
	Zużyte lub zniszczone uszczelnienie przewężenia.	Wymień uszczelnienie. Podręcznik 311845.
	Zużyty lub zniszczony tłok pompy.	Wymień. Podręcznik 311845.
Z pistoletu wycieka płyn.	Powietrze w pompie lub w wężu.	Sprawdzić i dokręcić wszystkie złącza. Ponownie zalać pompę.
	Częściowo zatkana dysza.	Oczyszczyć końcówkę. Podręcznik 311254.
	Niski poziom płynu lub brak płynu.	Uzupełnić płyn. Zalej pompę. Często sprawdzaj poziom płynu, żeby nie dopuścić do pracy pompy na sucho.
Nadmierny wyciek wokół wycieraka tłoka silnika hydraulicznego.	Uszczelka tłoka zużyta lub uszkodzona.	Wymienić te części.
Mały dopływ płynu.	Za niska nastawa ciśnienia.	Zwiększyć ciśnienie.
	Filtr wylotowy pompy woporowej (jeśli jest używany) jest brudny lub zatkany.	Oczyszczyć filtr.
	Nieszczelny przewód wlotowy pompy.	Wymagane dokręcenie.
	Silnik hydrauliczny jest zużyty lub uszkodzony.	Dostarczyć urządzenie do dystrybutora firmy Graco w celu naprawy.
	Duży spadek ciśnienia na wężu z ciecżą.	Użyć węża o większej średnicy lub krótszego.
Urządzenie natryskowe przegrzewa się.	Nagromadzenie farby na częściach hydraulicznych.	Wyczyścić.
	Niski poziom oleju.	Napełnić olejem.
Za duży hałas pompy hydraulicznej.	Niski poziom płynu hydraulicznego.	Wyłączyć urządzenie do natryskiwania. Uzupełnić poziom płynu*

Wymiana oleju/filtra w układzie hydraulicznym

Demontaż

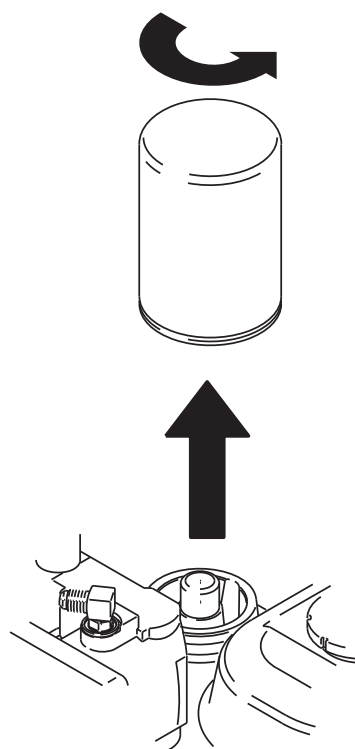


Urządzenie znajduje się stale pod ciśnieniem, aż do chwili ręcznej dekompresji ciśnienia. Aby uniknąć poważnych obrażeń spowodowanych działaniem cieczy pod ciśnieniem, takich jak wtrysk podskórny, rozpylenie cieczy oraz obrażeń wywołanych działaniem ruchomych części, należy postępować zgodnie z Procedurą usuwania nadmiaru ciśnienia zawsze po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem urządzenia.

1. Wykonać Procedurę usuwania nadmiaru ciśnienia, strona 8.
2. Podstaw pod rozpylacz tacę lub podłóż szmaty, aby zebrać olej wyciekający z układu hydraulicznego.
3. Wyjmij korek spustowy. Spuścić olej z układu hydraulicznego.
4. Odkręcić powoli filtr – olej spływa do rowka i wypływa z tyłu.

Instalacja

1. Nałożyć cienką warstwę oleju na uszczelkę filtra. Zamontować korek spustowy i filtr oleju. Po zetknięciu się uszczelki z podstawą dokręcić jeszcze filtr oleju o 3/4 obrotu.
2. Wlać pięć kwart oleju hydraulicznego Graco 169236 (20 litrów/5 galonów) lub 207428 (3,8 litra/1 galon).
3. Sprawdzić poziom oleju.



ti2271a

Dane techniczne

LineLazer 130HS		
Silnik	Honda GX120cc	
	Amerykański	Metryczny
Maksymalne ciśnienie robocze cieczy	3300 psi	(22,7 MPa, 227 barów)
Maksymalny ruch swobodny cieczy	1,3 gpm	4,9 lpm
Cykli na galon/litr	85 cpg	22,5 cpl
Pojemność zbiornika hydraulicznego	1,25 galona	4,73 litry
Ciśnienie hydrauliczne	1825 psi	(124 bar)
Maksymalny Rozmiar Końcówki		
1 pistolet	0,037 cali	
2 pistolety	0,029 cali	
Poziom hałasu (dBa)		
Moc akustyczna	110 dBa, wg ISO 3744	
Ciśnienie akustyczne	96 dBa, pomierzone na wysokości 3.1 feet (1m)	
Poziom drgań*		
Lewy	2,90 m/sec ²	
prawy	2,83 m/sec ²	
* Drgania pomierzone według ISO 5349 przy 8 godz. narażeniu dziennym		
Rozmiar wlotu/wylotu		
Wlotowy filtr farby	Sito ze stali nierdzewnej, 16 oczek/cal (1190 mikrometrów), wielokrotnego użytku	
Wylotowy filtr farby	Sito ze stali nierdzewnej, 50 oczek/cal (250 mikrometrów), wielokrotnego użytku	
Rozmiar wlotu pompy	1 in. npsm(m)	
Rozmiar Wylotu Płynu	3/8 npt (żeński)	
Wymiary/masa		
Wysokość	44,5 cali	113,03 cm
Długość	68,25 cali	173,36 cm
Szerokość	34,25 cali	87,0 cm
Ciężar (na sucho, bez opakowania)	263 lb	119 kg

Części zwilżone - PTFE, nylon, poliuretan, polietylen, skóra V-Max™, węgiel wolframu, stal nierdzewna, chromowana, stal węglowa niklowana, materiały ceramiczne

Standardowa gwarancja firmy Graco

Firma Graco gwarantuje, że wszystkie urządzenia wymienione w tym dokumencie, a wyprodukowane przez firmę Graco i opatrzone jej nazwą, były w dniu ich sprzedaży nabywcy wolne od wad materiałowych i wykonawczych. O ile firma Graco nie wystawiła specjalnej, przedłużonej lub skróconej gwarancji, produkt jest objęty dwunastomiesięczną gwarancją na naprawę lub wymianę wszystkich uszkodzonych części urządzenia, które firma Graco uzna za wadliwe. Gwarancja zachowuje ważność wyłącznie dla urządzeń montowanych, obsługiwanych i poddanych konserwacji zgodnie z zaleceniami pisemnymi firmy Graco.

Gwarancja nie obejmuje przypadków ogólnego zużycia urządzenia oraz wszelkich uszkodzeń, zniszczeń lub zużycia urządzenia, powstałych w wyniku niewłaściwego montażu czy wykorzystania niezgodnie z przeznaczeniem, korozji, wytarcia elementów, niewłaściwej lub niefachowej konserwacji, zaniedbań, wypadku przy pracy, niedozwolonych manipulacji lub wymiany części na inne, nieoryginalne. Za takie przypadki firma Graco nie ponosi odpowiedzialności, podobnie jak za niewłaściwe działanie urządzenia, jego zniszczenie lub zużycie spowodowane niekompatybilnością z konstrukcjami, akcesoriami, sprzętem lub materiałami innych producentów, tudzież niewłaściwą konstrukcją, montażem, działaniem lub konserwacją tychże.

Warunkiem gwarancji jest zwrot na własny koszt reklamowanego wyposażenia do autoryzowanego dystrybutora firmy Graco w celu weryfikacji reklamowanej wady. Jeśli reklamowana wada zostanie zweryfikowana, firma Graco naprawi lub wymieni bezpłatnie wszystkie uszkodzone części. Wyposażenie zostanie zwrócone do pierwotnego nabywcy z opłaconym transportem. Jeśli kontrola wyposażenia nie wykryje wady materiałowej lub wykonawstwa, naprawa będzie wykonana według uzasadnionych kosztów, które mogą obejmować koszty części, robocizny i transportu.

NINIEJSZA GWARANCJA JEST GWARANCJĄ WYŁĄCZNĄ, A JEJ WARUNKI ZNOSZĄ POSTANOWIENIA WSZELKICH INNYCH GWARANCJI, ZWYKŁYCH LUB DOROZUMIANYCH, Z UWZGLĘDNIENIEM, MIĘDZY INNYMI, GWARANCJI USTAWOWEJ ORAZ GWARANCJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA W DANYM ZASTOSOWANIU.

Wszystkie zobowiązania firmy Graco i prawa gwarancyjne nabywcy podano powyżej. Nabywca potwierdza, że nie ma prawa do żadnych innych form zadośćuczynienia (między innymi odszkodowania za utracone przypadkowo lub umyślnie zyski, zarobki, uszkodzenia osób lub mienia, lub inne zawinione lub niezawinione straty). Wszelkie czynności związane z dochodzeniem praw w związku z tymi zastrzeżeniami należy zgłaszać w ciągu dwóch (2) lat od daty sprzedaży.

GRACO NIE DAJE ŻADNEJ GWARANCJI RZECZYWISTEJ LUB DOMNIEMANEJ, ORAZ NIE GWARANTUJE, ŻE URZĄDZENIE BĘDZIE DZIAŁAĆ ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM, STOSOWANE Z AKCESORIAMI, SPRZĘTEM, MATERIAŁAMI I ELEMENTAMI INNYCH PRODUCENTÓW SPRZEDAWANYMI PRZEZ FIRMĘ GRACO. Części innych producentów, sprzedawane przez firmę Graco (takie jak silniki elektryczne, spalinowe, przełączniki, wąż, itd.), objęte są gwarancją ich producentów, jeśli jest udzielana. Firma Graco zapewni nabywcy pomoc w dochodzeniu roszczeń w ramach tych gwarancji.

Firma Graco w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody pośrednie, przypadkowe, specjalne lub wynikowe wynikające z dostawy wyposażenia firmy Graco bądź dostarczenia, wykonania lub użycia jakichkolwiek produktów lub innych sprzedanych towarów na skutek naruszenia umowy, gwarancji, zaniedbania ze strony firmy Graco lub innego powodu.

Informacja o firmie Graco

Najnowsze informacje na temat produktów firmy Graco znajdują się w witrynie www.graco.com.

Informacje dotyczące patentów są dostępne na stronie www.graco.com/patents.

W CELU ZŁOŻENIA ZAMÓWIENIA należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Graco lub połączyć się z numerem 1-800-690-2894, aby zidentyfikować najbliższego dystrybutora.

Wszystkie widoczne i zapisane informacje w tym dokumencie odpowiadają najnowszym dostępnym informacjom na temat tego produktu w chwili publikacji dokumentu. Graco rezerwuje sobie prawo dokonywania zmian w dowolnej chwili bez powiadamiania.

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji. This manual contains Polish. MM 3A3392

Siedziba główna firmy Graco: Minneapolis

Biura zagraniczne: Belgia, Chiny, Japonia, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA
Copyright 2016, Graco Inc. Wszystkie zakłady produkcyjne firmy Graco posiadają certyfikat ISO 9001.

www.graco.com

Wersja B, Kwiecień 2018